

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
23.01.17 Мастер по ремонту и обслуживанию автомобилей

2023 г.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ ДИСЦИПЛИНЫ	ПРОГРАММЫ	УЧЕБНОЙ	стр. 3-7
2. СТРУКТУРА И ДИСЦИПЛИНЫ	СОДЕРЖАНИЕ	УЧЕБНОЙ	6-10
3. УСЛОВИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	РЕАЛИЗАЦИИ	УЧЕБНОЙ	11-12
4. КОНТРОЛЬ И ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ		13

1.Аннотация программы учебной дисциплины «Немецкий язык в профессиональной деятельности»

1.1. Область применения программы

Программа учебной дисциплины СГ.02. Иностранный язык в профессиональной деятельности является частью основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по профессии 23.01.17 Мастер по ремонту и обслуживанию автомобилей

1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы: дисциплина входит в социально-гуманитарный учебный цикл, имеет межпредметные связи со всеми профессиональными модулями в области профессиональной терминологии на иностранном языке.

1.3Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ПК 1.1-1.4, ПК 2.1-2.8, ПК 3.1-3.6, ПК 4.1-4.5, ПК 5.1-5.5	<i>Общие умения</i> использовать языковые средства для общения (устного и письменного) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; владеть техникой перевода (со словарем) профессионально-ориентированных текстов; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас лексикой профессиональной направленности, а также лексическими единицами, необходимыми для разговорно-бытового общения; <i>Диалогическая речь</i> участвовать в	профессиональную терминологию сферы ремонта и обслуживания автомобилей, социально-культурные и ситуационно обусловленные правила общения на иностранном языке; лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности; простые предложения, распространенные за счет однородных членов предложения и/или второстепенных членов предложения; предложения утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные и порядок слов в них; безличные предложения; сложносочиненные предложения: бессоюзные и с союзами , имя существительное: его основные функции в предложении; имена существительные во множественном числе, образованные по правилу, а также исключения. артиклъ: определенный, неопределенный,

	на дискуссии/беседе знакомую тему; осуществлять запрос и обобщение информации; обращаться за разъяснениями; выражать свое отношение (согласие, несогласие, оценку) к высказыванию собеседника, свое мнение по обсуждаемой теме; вступать в общение (порождение инициативных реплик для начала разговора, при переходе к новым темам); поддерживать общение или переходить к новой теме (порождение реактивных реплик – ответы на вопросы собеседника, а также комментарии, замечания, выражение отношения); завершать общение; <i>Монологическая речь</i> делать сообщения, содержащие наиболее важную информацию по теме, проблеме; кратко передавать содержание полученной информации; в содержательном плане совершенствовать смысловую завершенность, логичность, целостность, выразительность и уместность. <i>Письменная речь</i> небольшой рассказ (эссе); заполнение анкет, бланков; написание тезисов, конспекта сообщения, в том числе на основе работы с текстом. <i>Аудирование</i> понимать:	нулевой. Основные случаи употребления определенного и неопределенного артикля. Употребление существительных без артикля, имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях, образованные по правилу, а также исключения. наречия в сравнительной и превосходной степенях. Неопределенные наречия. Количественные местоимения, глагол, понятие глагола-связки. Образование и употребление глаголов во всех временах.
--	--	--

	основное содержание текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемых тем; высказывания собеседника в наиболее распространенных стандартных ситуациях повседневного общения. отделять главную информацию от второстепенной; выявлять наиболее значимые факты; определять свое отношение к ним, извлекать из аудиоматериалов необходимую или интересующую информацию. <i>Чтение</i> извлекать необходимую, интересующую информацию; отделять главную информацию от второстепенной; использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни.	
ОК 01	Распознавать задачу и/или проблему в профессиональном и/или социальном контексте. Анализировать задачу и/или проблему и выделять её составные части. Правильно выявлять и эффективно искать информацию, необходимую для решения задачи и/или проблемы. Составить план действия. Определять необходимые ресурсы. Владеть актуальными методами работы в профессиональной и смежных сферах. Реализовать составленный	Актуальный профессиональный и социальный контекст, в котором приходится работать и жить. Основные источники информации и ресурсы для решения задач и проблем в профессиональном и/или социальном контексте. Алгоритмы выполнения работ в профессиональной и смежных областях. Методы работы в профессиональной и смежных сферах. Структура плана для решения задач. Порядок оценки результатов решения задач профессиональной деятельности

	план. Оценивать результат и последствия своих действий (самостоятельно или с помощью наставника).	
ОК 02	Определять задачи поиска информации Определять необходимые источники информации Планировать процесс поиска Структурировать получаемую информацию Выделять наиболее значимое в перечне информации Оценивать практическую значимость результатов поиска Оформлять результаты поиска	Номенклатура информационных источников применяемых в профессиональной деятельности Приемы структурирования информации Формат оформления результатов поиска информации
ОК 03	Определять актуальность нормативно-правовой документации в профессиональной деятельности Выстраивать траектории профессионального и личностного развития	Содержание актуальной нормативно-правовой документации Современная научная и профессиональная терминология Возможные траектории профессионального развития и самообразования
ОК 04	Организовывать работу коллектива и команды Взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.	Психология коллектива Психология личности Основы проектной деятельности
ОК 05	Излагать свои мысли на государственном языке Оформлять документы	Особенности социального и культурного контекста Правила оформления документов.
ОК 09	Применять средства информационных технологий для решения профессиональных задач Использовать современное программное обеспечение	Современные средства и устройства информатизации Порядок их применения и программное обеспечение в профессиональной деятельности
ОК 10	Понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые	правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика) лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и

	профессиональные темы участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые) писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы.	процессов профессиональной деятельности особенности произношения правила чтения текстов профессиональной направленности.
--	--	---

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Суммарная учебная нагрузка во взаимодействии с преподавателем	36
<i>Самостоятельная работа</i>	
Объем образовательной программы	36
в том числе:	
теоретическое обучение	2
лабораторные занятия (если предусмотрено)	-
практические занятия (если предусмотрено)	34
курсовая работа (проект) (если предусмотрено)	-
контрольная работа(зачет)	2
<i>Самостоятельная работа</i>	
Промежуточная аттестация проводится в форме: дифференцированный зачет	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

<i>Наименование разделов и тем</i>	<i>Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся</i>	<i>Объем часов</i>	<i>Коды компетенций.</i>
Тема 1. Промышленность. Транспорт			
	Содержание учебного материала	6	ПК1.1.
	1. Автомобильная промышленность ФРГ	1	ОК2, ОК4,.ЛР6 ЛР7, ЛР8.
	2. Промышленность России	1	ОК1. ОК4. ОК9.
	3. Машиностроение	1	ОК1, ОК.2, ОК3, ОК4,ОК9 .ЛР10, ЛР9.
	4. Транспорт	1	ОК2, ОК3,ОК4 .ЛР35, ЛР34, ЛР36.
	5. Автомобиль сегодня – проблема?	1	ОК9.ЛР6, ЛР21.
	6. Автомобиль и окружающая среда.	1	ОК1, ОК2,ОК4 .ЛР7, ЛР8, ЛР30.

	7. Автоматизация производства автомобилей		ОК6, ОК4,ЛР-1, ЛР2.
	Самостоятельная работа №1. Составить презентацию по теме: «Автомобильные фирмы ФРГ»		
Тема 2. История изобретения автомобиля	Содержание учебного материала	2	ПК2.2,ПК4.3
	8. Из истории изобретения автомобиля	1	ОК10.ЛР6, ЛР7, ЛР15.
	9 . Человек и техника	1	ОК3, ОК4.ЛР7, ЛР8.
	Самостоятельная работа № 2. Работа с текстом. Изобретатели автомобиля.		
Тема 3. Устройство автомобиля	Содержание учебного материала	2	ПК2.5, ПК4.3
	10. Виды автомобилей	1	ОК9, ОК10,ЛР6, ЛР35,ЛР36
	11. В салоне автомобиля	1	ОК3. ОК4,ЛР21.
	Самостоятельная № 3. Работа с текстом «Механика автомобиля».		
Тема 4.	Содержание учебного материала	6	ОК1, ОК2, ОК4,

Детали и механизмы автомобиля			ОК9.ЛР7 ЛР8.
	12. Детали.	1	ПК5.4,
	13. Механизмы	1	
	14. Механизмы	1	
	15. Оборудование	1	ПК5.5
	16. Компьютер в профессии	1	
	17.. Инструменты	1	
Тема 5. Диагностика	Содержание учебного материала	4	ОК1 ОК, ОК2, ОК3 ОК,4 ОК.5, ОК9.ЛР17, ЛР34 ЛР,35.
	18.. Диагностика	1	ПК2.1-2.6
	19. В автомастерской	1	
	20. Неисправности авто	1	
	21.На бензоколонке	1	
	Самостоятельная работа № 4. (Составление технической карты автомобиля.)		
Тема 6. Дороги. Движение Дорожные знаки	Содержание учебного материала	6	ОК1, ОК3, ОК4.ОК10. ЛР35, ЛР36.
	22. Дорожное движение	2	
	23.Дороги. Движение	2	
	24. Знаки дорожного движения	2	
	Самостоятельная работа № 5. презентация по теме урока Знаки дорожного движения.		
Тема 7. Инструкции,	Содержание учебного материала	6	ОК6, ОК7 ,ОК,

руководства, техника безопасности			9.Л Р21, ЛР2 2.
	25. Инструкции	2	ПК4.1
	26. Руководства	2	ПК4.2
	27. Техника безопасности при ремонте автомобиля	1	ПК4.3
	28. Мастерские	1	ПК4.5
Тема 8. Деловое письмо	<i>Содержание учебного материала</i>	4	ОК4, ЛР7.
	29. Написать заявление о приеме на работу по образцу.	2	ПК5.1
	30. Зачет	2	
Всего		36	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Материально-техническое обеспечение

Учебный кабинет «Иностранный язык»

3.1.1.Оборудование учебного кабинета:

- доска -1
- посадочные места по количеству обучающихся
- рабочее место преподавателя
- шкаф книжный-1

3.1.2.Учебно-наглядные пособия

1.Великие люди в истории ФРГ.

2.Немцы Поволжья

- дидактический материал по разделам и темам уроков:

1. Автомобильная промышленность ФРГ
2. Промышленность России
3. Машиностроение
4. Транспорт
5. Автомобиль сегодня – проблема?
6. Автомобиль и окружающая среда.
7. Автоматизация производства автомобилей
8. Автомобильные фирмы ФРГ.
9. Автомобильные фирмы ФРГ
- 10.Из истории изобретения автомобиля
- 11.Изобретатели автомобиля.
- 12.Человек и техника
- 13.Виды автомобилей
- 14.В салоне автомобиля
- 15.Механика автомобиля.
- 16.Детали.
- 17.Механизмы
- 18.Механизмы
- 19.Оборудование
- 20.Компьютер в профессии
- 21.Инструменты
- 22.Диагностика
- 23.В автомастерской
- 24.Неисправности авто
- 25.На бензоколонке
- 26.Техническая карта автомобиля.

- 27.Дорожное движение
- 28.Знаки дорожного движения.
- 29.Знаки дорожного движения
- 30.Дороги. Движение
- 31.Инструкции
- 32.Руководства
- 33.Техника безопасности при ремонте автомобиля
- 34.Мастерские

3.1.3.Техническое средство обучения – компьютер.

3.2. Перечень учебной литературы, Интернет-ресурсов дополнительной литературы.

Учебная литература:

1. Бим.И.Л. Садомова Л.В.- Немецкий язык 10 класс - Учебник для общеобразовательных учреждений: базовый и профессиональный уровни. Рос. акад. наук Рос. акад. Образования. Издательство «Просвещение» - 5-е изд . М : Просвещение -2019 г.
2. Бим И.Л.; Садомова Л. В. – Немецкий язык 11 класс-Учебник для общеобразовательных учреждений : базовый и профессиональный уровни Рос. акад. наук Рос. акад. образования Издательство-«Просвещение»- 5е изд .М : Просвещение 2019 г.
3. Басова Н.В., Коноплева Т.Г. Немецкий язык для колледжей. – Ростов-на-Дону: «Феникс», 2019. 409с.
4. Хайрова Н.В., Синельщикова Л.В., Бондарева В.Я. Немецкий язык для колледжей. – Ростов-на-Дону: «Феникс», 2018. 324с.

Дополнительные источники:

1. Архипкина Г. Устные темы по немецкому языку. 2017.220с.
2. Кравченко А.П. Немецкий язык. - Ростов-на-Дону: «Феникс», 2014. - 320с.
3. Носков С.А. Немецкий язык. – Минск: Высшая школа, 2015. 415с
4. Овчинникова А.В., Овчинников А.Ф. 500 упражнений по грамматике немецкого языка. – Москва: «Иностранный язык», 320с.
- 5.Архипкина Г.Д.Единый экзамен .Тесты по немецкому языку. 2015.255с.

Интернет- ресурсы

1. <http://grammade.ru/index.php> (Материалы для изучения немецкого языка.)
2. <http://www.deutsch-uni.com.ru/>(Лексика, грамматика, разговорные темы, цитаты, поговорки на немецком языке, методическая копилка учителя немецкого языка, планы уроков.)
3. <http://www.studygerman.ru/>(Портал изучения немецкого языка.)
4. <http://www.entdecke-deutschland.diplo.de/> (Официальный сайт Германии.)
5. <http://www.goethe.de/> (Гете-институт в Германии.)
6. <http://www.goethe.de/ins/ru/mos/deindex.htm>(Гете-институт в Москве.)
7. <http://german.about.com/>(Обучение немецкому языку на разных уровнях.)
8. <http://www.lehrer-online.de/>(Сетевое сообщество учителей Германии.)
9. <http://dict.rambler.ru/?coll=4.0gr>(Словари по немецкому языку.)
10. <http://www.zeitungen.de/>(Каталог немецких и международных страниц.)

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	Критерии оценки	Формы и методы оценки
Знать: профессиональную терминологию сферы ремонта и обслуживания автомобилей, социально-культурные и ситуационно обусловленные правила общения на иностранном языке; лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности; простые предложения, распространенные за счет однородных членов предложения и/или второстепенных членов предложения; предложения утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные и порядок слов в них; безличные предложения; сложносочиненные предложения:	Адекватное использование профессиональной терминологии на иностранном языке Владение лексическим и грамматическим минимумом Правильное построение простых предложений, диалогов в утвердительной и вопросительной форме	Текущий контроль при проведении: -письменного/устного опроса; -тестирования; - диктантов; -оценки результатов внеаудиторной работы (эссе, сообщений, диалогов, тематических презентаций и т.д.) Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета.

бессоюзные и с союзами имя существительное: его основные функции в предложении; имена существительные во множественном числе, образованные по правилу, а также исключения. артикл: определенный, неопределенный, нулевой. Основные случаи употребления определенного и неопределенного артикля. Употребление существительных без артикля. имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях, образованные по правилу, а также исключения. наречия в сравнительной и превосходной степенях. Неопределенные наречия, глагол, понятие глагола-связки. Образование и употребление глаголов во всех временах.		
<i>Общие умения</i> использовать языковые средства для общения (устного и письменного) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; владеть техникой перевода (со словарем) профессионально-ориентированных текстов; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас лексикой профессиональной направленности, а также лексическими единицами, необходимыми для разговорно-бытового общения; <i>Диалогическая речь</i> участвовать в дискуссии/беседе на знакомую тему; осуществлять запрос и обобщение информации; обращаться за разъяснениями; выражать свое отношение (согласие, несогласие, оценку) к высказыванию собеседника, свое мнение по обсуждаемой теме; вступать в общение (порождение	<i>Адекватное использование профессиональной терминологии на иностранном языке, лексического и грамматического минимума при ведении диалогов. Правильное построение простых предложений при использовании письменной и устной речи, ведении диалогов (в утвердительной и вопросительной форме)</i> <i>Логичное построение диалогического общения в соответствии с коммуникативной задачей; демонстрация умения речевого взаимодействия с партнёром: способность начать, поддержать и</i>	

инициативных реплик для начала разговора, при переходе к новым темам); поддерживать общение или переходить к новой теме (порождение реактивных реплик – ответы на вопросы собеседника, а также комментарии, замечания, выражение отношения); завершать общение; <i>Монологическая речь</i> делать сообщения, содержащие наиболее важную информацию по теме, проблеме; кратко передавать содержание полученной информации; в содержательном плане совершенствовать смысловую завершенность, логичность, целостность, выразительность и уместность. <i>Письменная речь</i> небольшой рассказ (эссе); заполнение анкет, бланков; написание тезисов, конспекта сообщения, в том числе на основе работы с текстом. <i>Аудирование</i> понимать: основное содержание текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемых тем; высказывания собеседника в наиболее распространенных стандартных ситуациях повседневного общения. отделять главную информацию от второстепенной; выявлять наиболее значимые факты; определять свое отношение к ним, извлекать из аудиоматериалов необходимую или интересующую информацию. <i>Чтение</i> извлекать необходимую, интересующую информацию; отделять главную информацию от второстепенной; использовать приобретенные знания	закончить разговор. -Соответствие лексических единиц и грамматических структур поставленной коммуникативной задаче. -Незначительное количество ошибок или их практическое отсутствие. Понятная речь: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация. -Объём высказывания не менее 5-6 реплик с каждой стороны. <i>Логичное построение монологического высказывания в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании.</i> <i>Уместное использование лексических единиц и грамматических структур.</i> -Незначительное количество ошибок или их практическое отсутствие. Понятная речь: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация. Объём высказывания не менее 7-8 фраз <i>Сформированность умений : отделять</i>	
--	---	--

и умения в практической деятельности и повседневной жизни.	<i>главную информацию от второстепенной; выявлять наиболее значимые факты; определять своё отношение к ним, извлекать из аудиотекста необходимую/интересующую информацию.</i> <i>-Умение извлекать основную, полную и необходимую информацию из текста.</i> <i>- Умение читать и понимать тексты профессиональной направленности</i> <i>-Умение понять логические связи слов в предложении, причинно-следственные связи предложений, понимать значение слов (из контекста, по словообразовательным элементам и т.п.)</i> <i>- Умение выявлять логические связи между частями текста.</i> <i>- Умение отличать ложную информацию от той, которой нет в тексте.</i>	
---	---	--

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАТЕ ЭП

Сертификат 133600552358087161194895262509558337786447861748

Владелец Гришкова Ирина Викторовна

Действителен с 21.03.2024 по 21.03.2025